



# Città di Imola

Imola : 20/10/1997

Proponente :

**DELIBERA del CONSIGLIO COMUNALE n.**

**357**

**OGGETTO : GEMELLAGGIO TRA LA CITTA' DI IMOLA E LA CITTA' DI COLCHESTER..**

Ed in prosecuzione di adunanza

## IL CONSIGLIO COMUNALE

- premesso che il Comune di Imola è membro della Federazione Mondiale delle Città Gemellate in forza delle deliberazioni consiliari 3.11.59 n. 323 e 16.05.80 n. 101 e dell'Associazione Italiana del Consiglio dei Comuni e delle Regioni d'Europa in forza della deliberazione consiliare del 3.2.7 n. 37;

- che in tale quadro il Consiglio Comunale di Imola decise, con delibera 3.12.59 e 16.05.60 n. 102 di gemellarsi con la città francese di Gennevilliers; con delibera 11.05.71 n. 121 con la città croata di Pola; con delibera 21.01.85 n. 20 con la città greca di Perama e con delibera 9.07.91 n. 247 e successiva del 29.10.91 n. 410 con la città tedesca di Weinheim;

- preso atto che gli scambi (di origine culturale, sportiva, ricreativa, istituzionale) si sono dimostrati nel tempo efficaci strumenti di conoscenza reciproca permettendo relazioni di comprensione e di amicizia, e offrendo ai cittadini - soprattutto ai giovani - opportunità di arricchimento culturale nell'ottica del rispetto della diversità e dell'integrazione europea;

- che l'ideale europeo si è negli anni rafforzato e concretizzato e che le relazioni di gemellaggio vengono sostenute dall'Unione Europea come mezzi per realizzare in pratica l'"Europa dei Cittadini";

- considerato che l'Amministrazione Comunale e il Comitato di Gemellaggio della città di Colchester (GB) hanno espresso la richiesta di gemellarsi con la nostra città per ufficializzare e potenziare le relazioni di amicizia che si sono stabilite a partire dal 1995 attraverso reciproche visite di delegazioni ufficiali;

- che la città di Colchester rappresenta un valido partner in virtù della solida attività economica e della prestigiosa tradizione culturale e artistica che ne fa la capitale culturale della propria regione, e che un partnership con una città inglese certamente risponderrebbe alle molte curiosità e necessità linguistiche della nostra comunità scolastica;

- che gli obiettivi di questo nuovo gemellaggio saranno:

- favorire la collaborazione e la conoscenza fra le rispettive comunità promuovendo e incoraggiando scambi in ambito culturale, scolastico, sportivo, sociale ed eventuali iniziative in campo economico e turistico;
- favorire le attività di studio, di ricerca e di divulgazione delle tematiche relative all'integrazione europea;

■ ribadire la collaborazione fra i Comuni d'Europa, per lo sviluppo delle autonomie locali, per l'Unione Europea;

- acquisiti agli atti i pareri favorevoli rilasciati dal Responsabile del Servizio e dal Responsabile di Ragioneria ai sensi dell'art. 53 della L. 8.06.1990 n. 142 così come modificato dall'art. 17, comma 85, della L. 15.05.1997 n. 127;

Presenti: Conti E.

Attiliani V.

Mondini R.

Presenti n. 20

- udita la relazione del Sindaco, che motiva il gemellaggio illustrando le caratteristiche di Colchester;

- uditi i successivi interventi del Cons. Ventura A. e del Cons. Corrado F., che chiedono spiegazioni circa la copertura finanziaria, del Sindaco evidenziando che la disponibilità finanziaria esiste;

(Gli interventi sono riportati in allegato all'originale della presente, trascritti come registrati sul nastro magnetico dell'apparecchio situato nella Sala Consiliare).

- con votazione favorevole unanime, espressa in forma palese, dai 20 componenti presenti e votanti il cui risultato è proclamato dal Presidente;

#### DELIBERA

1) di gemellare ufficialmente la città di Imola alla città di Colchester (GB) onde realizzare quei contatti culturali, sociali ed economici che saranno proficui per l'interesse delle due popolazioni, nell'ambito della promozione dell'integrazione europea;

2) di dare mandato al Sindaco di procedere affinché la volontà espressa da questo Consiglio Comunale - interprete dei sentimenti dell'intera collettività - trovi adeguata realizzazione;

3) di convocare in seduta straordinaria questo Consiglio Comunale per la firma dei patti di gemellaggio con la città di Colchester il giorno 6 dicembre 1997;

4) di dare atto che le spese relative alla cerimonia di gemellaggio verranno imputate all'apposito capitolo del corrente bilancio comunale e deliberate con successivi atti.

AM/rs